

[Texte]

**The Chairman:** Mr. Horner.

**Mr. Horner:** I think that now that we have the full session before us, we are not faced with any deadline or any rush to get this Bill through. The Minister's own words and his Department's own words have admitted that even if the Bill was passed, it would take two years to become fully operative and to settle the egg and chicken war.

**The Honourable H. A. Olson (Minister of Agriculture):** Mr. Chairman, I never said that.

**Mr. Horner:** Oh well, Mr. Chairman, I accept his denial. But I am not going to go into that question. We all know that it would take some time. There is a great deal of confusion across the country as to the exact effects of this Bill, and I sincerely propose to this Committee now that it would be wise for this Committee to take this Bill and these hearings and to hear briefs in each capital of the 10 provinces, because this is breaking new ground in the affairs of marketing goods within this country. There is no reason why Manitoba, for example, could not stop Quebec butter from coming into Manitoba if they so desired now that we are establishing a precedent with this Bill.

We could go further. There is no reason why we could not protect a certain portion of the farm machinery manufacturing industry market for industries that are already operating in Western Canada. We are establishing a precedent with the marketing of goods within Canada. We could set up a quota system whereby only so much manufactured in Ontario could be sold in Western Canada, and a certain allowable growth factor be permitted for rapid expansion of the machinery industry in Western Canada. This is a precedent we are establishing.

Nothing like this has ever been done before in Canada. Some could refer to the Canadian Wheat Board. This is a somewhat fair referral, but not exactly. It is not exactly at all. We have wheat produced only in that area. Here we have commodities that may be produced all across Canada, and I want to urge this Committee not to take their job lightly on this particular Bill because you are establishing a precedent within the marketing of goods in Canada. I sincerely hope that the Committee will weigh carefully what I am saying with regard to travelling across Canada, so as to become certain that this Bill will do what you think it will, and that the people will be satisfied with the net result of this Bill.

• 1000

I make that suggestion to the Committee and I would like the Committee to consider it.

**The Chairman:** Gentlemen, would it be agreeable with the Committee if the suggestion made by Mr. Horner—that the Committee travel from coast to coast, holding meetings in each of the provincial capitals—were discussed first in the steering committee, then reported back to our general committee, and that this morning we agree to hear the Minister, who is prepared to make an opening statement? Then we might agree to go on clause by clause.

**Mr. Horner:** Could we question the Minister after his statement before we go into clause by clause study?

[Interprétation]

**Le président:** Monsieur Horner.

**M. Horner:** Maintenant que nous avons toute une session devant nous, nous n'avons pas à nous presser pour adopter ce projet de Loi. Le ministre, et le ministère, ont déclaré que, même si le projet de Loi est adopté, il faudra au moins deux ans avant qu'il ne soit mis en vigueur.

**L'honorable H. A. Olson (ministre de l'Agriculture):** Je n'ai jamais dit cela.

**M. Horner:** Je ne vais pas m'étendre là-dessus, mais nous savons qu'il faudra un délai. Il y a beaucoup d'inquiétudes dans le pays quant aux conséquences de cette mesure; je propose au Comité de convoquer des audiences et de prendre connaissance des mémoires de tous les représentants des dix provinces. Il s'agit d'une innovation dans le domaine de la commercialisation des produits agricoles. Je ne vois pas pourquoi le Manitoba ne pourrait pas empêcher l'entrée du beurre du Québec au Manitoba, si tel est son désir; ce projet de Loi constitue un précédent.

Je ne vois pas pourquoi on ne pourrait pas protéger un secteur de l'industrie de la fabrication des machines agricoles pour les industries qui fonctionnent déjà dans l'Ouest du Canada. La commercialisation des produits de ferme au Canada constitue un précédent. Nous pourrions établir un système de contingent grâce auquel un nombre restreint de produits fabriqués en Ontario pourrait être vendu dans l'Ouest; un facteur de croissance permettrait l'expansion rapide de l'industrie des machines dans l'Ouest du Canada. C'est un précédent que nous établissons.

C'est une innovation. On a parlé de la Commission Canadienne du blé, ce n'est pas tout à fait exact. Cette commission s'occupe de la production du blé. Ce dont nous parlons s'applique à tout le Canada; le Comité doit faire son travail sérieusement. J'espère qu'il tiendra compte de mes propos, car nous voulons tous que les résultats soient satisfaisants. Voilà la suggestion que je fais au comité et j'aimerais que le comité en tienne compte.

**Le président:** Messieurs, le comité accepterait-il que la suggestion de M. Horner à savoir que le comité parcourt le Canada d'une Côte à l'autre en organisant des audiences dans chacune des capitales provinciales soit discutée au Comité de direction pour en faire rapport au Comité plénier; et que, ce matin, nous entendions le ministre qui a un exposé à faire et ensuite on pourra aborder l'étude article par article du Bill.

**M. Horner:** Pourrais-je poser des questions au ministre après sa déclaration avant d'aborder l'étude article par article?